



THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
Department of Industrial Accidents
 M.G.L. c. 152, §48

ឱក្ខប័ណ្ណស្តីពីការបង់ប្រាក់សុប្បាច់

តើការបង់ប្រាក់សុប្បាច់គឺជាអ្វី?

ការបង់ប្រាក់សុប្បាច់ គឺជាកិច្ចធានាមួយក្នុងចំណោមអ្នក និងយោធិករសេរីម្នាក់ (ដែលអាចអនុវត្តបាន) និងក្រុមហ៊ុនបាន រ៉ាប់រងលើសំណើនិយោជិកសេរីនិយោជកសេរីម្នាក់។ ការបង់ប្រាក់សុប្បាច់នេះ ជំនួសមូលធនសម្រាប់ប្រាក់សុប្បាច់សេរីម្នាក់ ហើយនៅក្នុងករណីមួយចំនួន អត្ថប្រយោជន៍មួយចំនួនផ្សេងទៀតផងដែរ។ ទៅក្រុម ដែលប្តឹងសេរីនិយោជកសេរីម្នាក់សុប្បាច់ រសេរីម្នាក់ សម្រេចបានតើការបង់ប្រាក់សុប្បាច់ចំពោះបណ្តឹងរសេរីម្នាក់ គឺនៅក្នុងប្រយោជន៍ល្អបំផុតសម្រាប់រសេរីម្នាក់។

តើខ្ញុំប្រាប់បង់ប្រាក់សុប្បាច់សំណុំរៀងរាល់ខែឬទេ?

អ្នកត្រូវប្តឹងប្តឹងសេរីម្នាក់មួយចំនួននៃការបង់ប្រាក់សុប្បាច់សេរីម្នាក់ ជាមួយនិងអត្ថប្រយោជន៍ដែលអាចមាន។ បើសិនជាអ្នកត្រូវបាន រងរបួស នៅ ឬ ក្រោយ ថ្ងៃទី 1 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 1986 នោះអ្នកចេះបង់សេរីម្នាក់ចំពោះអត្ថប្រយោជន៍ប្រចាំសប្តាហ៍នាពេល អនាគត ប៉ុន្តែនៅពេលក្រុមហ៊ុនបានរ៉ាប់រងបានយល់ព្រមថា ខ្លួនចូលខុសត្រូវចំពោះការបង់ប្រាក់ ឬទៅក្រុមបានបង្គាប់ក្រុមហ៊ុនបាន រ៉ាប់រងឱ្យបង់ប្រាក់សុប្បាច់សេរីម្នាក់ ក្រុមហ៊ុនបានរ៉ាប់រងនិងបង់ប្រាក់សំរាប់អត្ថប្រយោជន៍រដ្ឋសាលានាពេលអនាគតដែលទាក់ទងតាម ធម្មតា ព្រមទាំងការស្នើសុំនៃកិច្ចព្រមព្រៀងរដ្ឋសាលាសេរីម្នាក់។ ក្រុមហ៊ុនបានរ៉ាប់រង មានសិទ្ធិមិនព្រមព្រៀងចំពោះវិក្កយប័ត្ររដ្ឋសាលានា ពេលអនាគតជាមុន ក៏ដូចជាបន្ទាប់ពីការបង់ប្រាក់សុប្បាច់សេរីម្នាក់ផងដែរ។

តើការចុះបញ្ជីលេខរបស់ខ្ញុំលើកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង់ប្រាក់សុប្បាច់មានន័យថា ខ្ញុំក៏ត្រូវបានបញ្ឈប់ពីការងាររបស់ ខ្ញុំដែរទេ??

និយោជកសេរីម្នាក់មិនអាចច្បាប់អ្នកថា តាមរយៈការចុះបញ្ជីលេខលើកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង់ប្រាក់សុប្បាច់ អ្នកនឹង ព្រមព្រៀងមិនត្រឡប់ទៅកាន់ការងាររបស់អ្នក ឬអត់នោះឡើយ។ ការចុះបញ្ជីលេខលើកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង់ប្រាក់សុប្បាច់ មិនរារាំងអ្នកពី៖

- ការរក្សាការងារជាមួយនិយោជក នៅតាមរដ្ឋការងារណាដែលអ្នករងការរើចាប់
- ការបានចូលការងារជាមួយនិយោជកផ្សេងទៀតណាមួយ
- ការចូលអត្ថប្រយោជន៍ណាមួយដែលបានជំរាក់អ្នកដោយនិយោជកសេរីម្នាក់
- ការនាំមកនូវបណ្តឹងសំណើនិយោជិកនាពេលអនាគតណាមួយ សំរាប់ការរងរបួស ឬប្តឹងដែលទាក់ទងទៅនិងការងារ ផ្សេងទៀត ឬ
- ការនាំមកនូវបណ្តឹងសំណើនាពេលអនាគតណាមួយអំពីការបែកបាក់រោគជាមួយមិនត្រឹមត្រូវ ឬការបំពានកិច្ចធានា។

ការបន្តគ្រប់គ្រង និងនិយោជិកម្នាក់ដែលចូលការបង់ប្រាក់សុប្បាច់ គឺមិនអាចត្រឡប់មកបំរើការងារឱ្យនិយោជិកនេះបាន សំរាប់ រយៈពេលមួយខែ 1,500 ដុល្លារ ដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងការបង់ប្រាក់សុប្បាច់នេះបានឡើយ។ [ដូចនេះ បើសិនជាអ្នក ដោះស្រាយ សំណុំរៀងរាល់អ្នករ៉ាប់រងក្រោយ \$6,000.00 ដុល្លារ នោះអ្នកត្រូវបានបន្តគ្រប់គ្រងជាមុនថា មិនអាចត្រឡប់មកបំរើការងារឱ្យ

និយោជករបស់អ្នកបោះពុម្ព ៤ [ខ្ម-១] និយោជក មិនមានសិទ្ធិជូននិយោជិកជាថ្មី ស្ថិតនៅក្រោម M.G.L. c. 152 ក្នុងអំឡុងពេល “ការសន្តិសុខមុន” ឡើយ។

និយោជិកដែលមិនត្រូវបំបែកនិយោជកពីមុន អាចនឹងត្រូវបំបែកការងារក្រោយ។

និយោជក ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និង/ឬមេធាវី ដែលព្យាយាមឱ្យអ្នកឱ្យចុះចេញពីការងារបញ្ចេញលក្ខណមួយ ដែលចំណុះនេះ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការពិន័យ \$10,000 និងការបញ្ចេញនេះលក្ខណមួយ ទាំងទុំទៅ ឬដោយឡែក នឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាមិនមានសុពលភាព និងមោឃៈ។

តើនិយោជករបស់ខ្ញុំត្រូវសម្រេចការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់របស់ខ្ញុំឬទេ?

នៅក្នុងករណីភាគច្រើនបំផុត និយោជកត្រូវតែយល់ព្រមលើសំណើស្នើការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់។ ប្រសិនបើនិយោជកមានសិទ្ធិអំណាចលើការយល់ព្រម ប៉ុន្តែមិនព្រមព្រៀងយល់ព្រមចំពោះការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់ នោះសំណើមិនសំណើការបានទេ។ អ្នកនឹងនៅតែទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ប្រចាំសប្តាហ៍ បើសិនជាអ្នកកំពុងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ទាំងនោះនៅពេលចុះចេញនេះ។

តើលោកអ្នកចូលនិវត្តន៍សម្រេចបានពី៖ មានជម្រើស៖ ពាក់លើការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់របស់ខ្ញុំឬទេ?

បើសិនជាអ្នកកំពុងទទួលបានលោកអ្នកចូលនិវត្តន៍សម្រេចបានពី៖ នោះការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់របស់អ្នក មិនអាចត្រូវបានយល់ព្រមឡើយ លុះត្រាតែអ្នកបំបែកលាមសេចក្តីសម្រេចទាំងនេះត្រូវបានបំពេញ៖

- អ្នកបានត្រូវបំបែកការសំរាប់បោះពុម្ព ៦ ខែ ឬច្រើនជាងនេះ
- អ្នកបានបញ្ចប់កម្មវិធីស្នើនិវត្តន៍សម្រេចបានពី៖ ដែលបានយល់ព្រម
- អ្នកបានទទួលការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរច្បាស់លាស់ពី OEVR
- ចៅក្រមហិរសេចក្តីសម្រេចលក្ខណមួយក្នុងចំណោមសេចក្តីសម្រេចទាំងនេះ ក្រោយការជូនដំណឹង និងសវនាការត្រឹមត្រូវ។

អ្នកត្រូវចូលកម្មវិធីស្នើនិវត្តន៍សម្រេចបានពី៖ ១០៤ សប្តាហ៍បន្ទាប់ពីការយល់ព្រមនៃការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់របស់អ្នក បើកុំនោះទេនឹងចាត់សំណើស្នើលក្ខណមួយក្នុងការធ្វើប្តូរនេះ។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីលោកអ្នកចូលនិវត្តន៍សម្រេចបានពី៖ សូមទូរស័ព្ទមកកាន់ការិយាល័យរបស់ និងស្នើនិវត្តន៍សម្រេចបានពី៖ (Office of Education and Vocational Rehabilitation) របស់យើងខ្ញុំ។

តើកិច្ចព្រមព្រៀងលើការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់ ចិស័ណុ្យវិធីរបស់ខ្ញុំឬទេ?

ចាស/ ចាស។ ការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់ ជំនួសការបំបែកបំណងនៃពេលវេលាសំរាប់ការងារស្រួល ឬជម្ងឺជាក់លាក់។

តើការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់របស់ខ្ញុំ មានជម្រើស៖ ពាក់លើបញ្ជីរៀនរៀនសូត្រមួយ ដែលខ្ញុំអាចមានឬទេ?

ការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់ មិនមាន ជម្រើស៖ ពាក់លើលក្ខណភាព ឬដំណើរការក្តីរៀនរៀនសូត្រមួយ ស្តីអំពីការងារស្រួល ឬជម្ងឺជាក់លាក់ ដោយឡែក និងប្រែក្លាផ្សេងទៀតឡើយ ទោះបីជាការងារស្រួល និងជម្ងឺមានមុន ឬក៏ត្រូវបានក្រោយភាពហិរសេចក្តីនៃការទូទាត់របស់អ្នក និងដោយពុំគិតថាតើក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និងនិយោជិករបស់អ្នកជានរណាឡើយ។

តើមេធាវីរបស់ខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួលបានការបំបែកប្រាក់សុប្បាច់របស់ខ្ញុំឬទេ?

ក៏ប្រសិនបើមេធាវី 20% ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងយល់ព្រមចំពោះការទទួលបានស្រុក ឬការទទួលបានស្រុក ត្រូវបានកំណត់ឱ្យដោយក្រសួង។ ក៏ប្រសិនបើមេធាវី 15% ប្រសិនបើការទទួលបានស្រុក មិនត្រូវបានទទួលបាន ឬត្រូវបានកំណត់ឱ្យ។
ចំណាំ: មេធាវីមិនអាចទទួលបានស្រុកចំពោះការចាត់បំបែកបំណង និង/ ឬការមានស្ថាភាពមេធាវី ឆ្លុះឆ្លាយនោះទេ។

តើខ្ញុំត្រូវពិចារណាផ្សេងៗ៖ នៅពេលកំណត់ថាតើខ្ញុំត្រូវបំបែកប្រាក់សុប្បាច់ចំពោះសំណុំរៀនរបស់ខ្ញុំ?

- តើអ្នកអាចត្រូវបានបំបែកការិយាល័យ?

- តើអ្នកនៅតែមានបញ្ហាផ្ទៃក្នុងដែលមិនទាន់ដោះស្រាយ ដែលកើតចេញពីការរងរបួស ឬជម្ងឺរបស់អ្នកទេ?
- តើការទូទាត់មានផលប៉ះពាល់លើកិច្ចការងារ/ការសិក្សា/ការងាររបស់អ្នក ដែលគាមធម្មតាទាក់ទងទៅនឹងការរងរបួស ឬជម្ងឺរបស់អ្នកទេ?
- តើអ្នកនឹងអាចបញ្ជាក់ស្តាប់ថា ការរងរបួស ឬជម្ងឺរបស់អ្នកពាក់ព័ន្ធនឹងការងារដែរទេ?
- តើអ្នកមានចំណុចយ៉ាងមួយមួយដែរទេ? បើមាន?
- តើការចំណាយរបស់អ្នកមានអ្វីខ្លះ??
- តើការទូទាត់ មានផលប៉ះពាល់ លើសិទ្ធិចូលនិវត្តិ/សេចក្តីសន្តិសុខរបស់អ្នក បើសិនជាអ្នកមិនត្រូវបានបញ្ជាក់ពីការវិញ្ញាបនបត្រដែរទេ?
- បើសិនជាអ្នកមានបញ្ហាពិការភាព ដែលជាផ្នែកនៃបញ្ហាសុខភាពរបស់អ្នក តើអ្នកអាចស្នើសុំការប្រយោជន៍របស់អ្នក ជាតើបញ្ហានេះ និងមានផលប៉ះពាល់ដល់ការងាររបស់អ្នកយ៉ាងមួយមួយដែរទេ?

ចំណាំ: “បើសិនជាភាគីណាមួយស្នើសុំ (កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការងាររបស់អ្នក) ត្រូវបានយល់ព្រមដោយចេញច្រកចេញពីការរងរបួស ឬ ចេញច្រកចេញពីជម្ងឺរបស់អ្នក ដាក់ជូនកិច្ចព្រមព្រៀងនេះជូនក្រសួង នោះកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការងាររបស់អ្នកមិនត្រូវបាន និងលុះត្រាតែត្រូវបានយល់ព្រមពីចេញច្រកចេញពីការរងរបួស ឬចេញច្រកចេញពីជម្ងឺរបស់អ្នក *ក្នុងករណីដែលប្រយោជន៍របស់អ្នកមិន អ្នកប្រើប្រាស់*” M.G.L. c. 152, sec. 48 (1).

ចម្លង: សូមចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើងតាមអាសយដ្ឋាន <www.mass.gov/dia> ឬសូមទូរស័ព្ទមកកាន់ ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈ (Public Information Office) របស់យើងតាមលេខ 617-727-4900 លេខហៅបន្ត 470 ឬលេខមិនគិតថ្លៃក្នុងរដ្ឋ MA តែប៉ុណ្ណោះតាមលេខ 1-800-323-3249។ លេខ TDD (សំរាប់អ្នកឮ និងពិការ ឮសំឡេង) តាមលេខ 1-800-224-6196។